

ด่วนที่สุด

ที่ รง ๐๔๐๑/ว ๕๗๓๕

เรียน รองอธิบดี หัวหน้าผู้ตรวจราชการกรม ผู้อำนวยการสำนัก
ผู้อำนวยการกอง ผู้อำนวยการกลุ่ม
ผู้อำนวยการกลุ่มงาน ผู้อำนวยการสำนักงาน
ผู้อำนวยการสถาบันพัฒนาฝีมือแรงงานภาค
ผู้อำนวยการศูนย์พัฒนาฝีมือแรงงานจังหวัด
ผู้อำนวยการศูนย์พัฒนาฝีมือแรงงานกรุงเทพมหานคร
ผู้อำนวยการสถาบันพัฒนาฝีมือแรงงานนานาชาติเชียงใหม่
ผู้อำนวยการสถาบันพัฒนาบุคลากรในอุตสาหกรรม-
ยานยนต์และชิ้นส่วนอะไหล่ยานยนต์

เพื่อโปรดทราบ ทั้งนี้สามารถดาวน์โหลดรายละเอียด
ได้ที่ www.dsd.go.th/secretary เอกสารดาวน์โหลด (หัวข้อ
เอกสารแจ้งเวียนทั่วไป)



(นางจิราภรณ์ วงศาโรจน์)

เลขานุการกรม

๑๐ ต.ค. ๒๕๕๘

ด่วนที่สุด

ที่ รง ๐๒๐๔.๔/๑ กษ๕๕



สำนักงานเลขาธิการกรม
ยที่รับ ๗๓.๐๘
วันที่ 29 ก.ค. 2558
เวลา ๑๖.๐๐ น.

กรมพัฒนาฝีมือแรงงาน
เลขที่ ๐๖๓๗๕
วันที่ 29 ก.ค. 2558
ยที่รับ ๑๕.๕๕๗

ถึง กรมพัฒนาฝีมือแรงงาน

พร้อมนี้สำนักนโยบายและยุทธศาสตร์ สำนักงานปลัดกระทรวงแรงงาน ขอส่งสำเนาหนังสือ สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๕/๒๕๕๑๖ ลงวันที่ ๒๓ กรกฎาคม ๒๕๕๘ เรื่อง ร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงาน (MOU) และร่างบันทึกข้อตกลงด้านการจ้างแรงงาน (Agreement) ระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม มาเพื่อโปรดทราบ

สำนักงานปลัดกระทรวงแรงงาน



๒๗ กรกฎาคม ๒๕๕๘

สำนักนโยบายและยุทธศาสตร์

สำนักผู้ประสานงานคณะรัฐมนตรีและรัฐสภา

โทร. ๐ ๒๒๓๒ ๑๑๕๘, ๑๑๐๐

โทรสาร. ๐ ๒๒๔๘ ๑๑๕๘, ๑๑๐๐

เลขานุการรัฐมนตรี รง.
รับที่ 1867
วันที่ 7 ก.ค. 2558
เวลา 08.00 น.

2578
สำนักงานรัฐมนตรี รง.
รับที่ 745
วันที่ 24 ก.ค. 2558
เวลา 14.00 น.

ด่วนที่สุด



ที่ นร ๐๕๐๕/๒๕๕๖

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๒๓ กรกฎาคม ๒๕๕๘

เรื่อง ร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงาน (MOU) และร่างบันทึกข้อตกลงด้านการจ้างแรงงาน (Agreement) ระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม

เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงาน

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๕/๒๕๓๔๘ ลงวันที่ ๑๖ กรกฎาคม ๒๕๕๘

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. สำเนาหนังสือกระทรวงสาธารณสุข ด่วนที่สุด ที่ สธ ๐๒๒๔.๐๒/๓๐๕๕ ลงวันที่ ๒๒ กรกฎาคม ๒๕๕๘
 ๒. สำเนาหนังสือสำนักงานตำรวจแห่งชาติ ด่วนที่สุด ที่ ตช ๐๐๐๒.๖๑/๒๘๒๐ ลงวันที่ ๒๐ กรกฎาคม ๒๕๕๘

ตามที่ได้ยืนยันมติคณะรัฐมนตรี (๑๔ กรกฎาคม ๒๕๕๘) เรื่อง ร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงาน (MOU) และร่างบันทึกข้อตกลงด้านการจ้างแรงงาน (Agreement) ระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม มาเพื่อทราบความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงสาธารณสุขและสำนักงานตำรวจแห่งชาติได้เสนอความเห็นเกี่ยวกับเรื่องดังกล่าวมาด้วยความละเอียดปรากฏตามสำเนาหนังสือที่ส่งมาด้วยนี้

ด่วนที่สุด

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ
ที่ รง ๐1๐2.17 2043

เรียน ปลัดกระทรวงแรงงาน
เพื่อโปรดแจ้งหน่วยงานที่รับผิดชอบ
ทราบด้วย จักขอคุณยิ่ง ทั้งนี้ ได้สำเนา
นำเรียน รมว.รง.ทราบแล้ว

ขอแสดงความนับถือ

(นายปัญญาพล ศรีแสงแก้ว)

พลเอก
(อรรถนพ ศิริศักดิ์) ๒๗ ก.ค. ๕๐

ผู้อำนวยการสำนักพัฒนายุทธศาสตร์และติดตามนโยบายพิเศษ ปฏิบัติราชการแทน
เลขที่ ๒๗ ก.ค. ๕๐

สำนักงานปลัดกระทรวงแรงงาน
รับที่ 27 ก.ค. 2558
เลขที่ 6356
วันที่ 27-7-58

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีและรัฐสภา
กรมเลขาธิการ
รับที่
วันที่ 27-7-58
เวลา 14.00 น.

เลขานุการรัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงาน

สำนักนโยบายและยุทธศาสตร์
ที่ 3956

สำนักพัฒนายุทธศาสตร์และติดตามนโยบายพิเศษ
โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๘๐๐๐ ต่อ ๓๒๗ (ศรีรินยา), ๔๔๑ (เฉลิมขวัญ)
โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๑๔๔๖
www.cabinet.thaigov.go.th
(กรุงเทพฯ/เฉลิมขวัญ)

เบที่ 27 ก.ค. 2558
เวลา 13.46 น.

คำนำ

ที่ สธ ๐๒๒๔.๐๒/ ๓๐๕๕



กระทรวงสาธารณสุข

ถนนติวานนท์ จังหวัดนนทบุรี ๑๑๐๐๐

๒๒ กรกฎาคม ๒๕๕๘

เรื่อง ร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงาน (MOU) และร่างบันทึกข้อตกลงด้านการจ้างแรงงาน (Agreement) ระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๖/ว(ล)๒๓๘๙๑ ลงวันที่ ๑๓ กรกฎาคม ๒๕๕๘

ตามที่สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีขอให้กระทรวงสาธารณสุขเสนอความเห็นในส่วนที่เกี่ยวข้องเพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรี ประเด็นเรื่องร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงาน (MOU) และร่างบันทึกข้อตกลงด้านการจ้างแรงงาน (Agreement) ระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงสาธารณสุขพิจารณาแล้ว เห็นชอบต่อข้อเสนอของกระทรวงแรงงาน เนื่องจากร่างบันทึกความเข้าใจและร่างบันทึกข้อตกลงดังกล่าวเป็นการแสดงเจตนารมณ์ที่จะสานสัมพันธ์ความร่วมมือระหว่างคู่ภาคีด้านแรงงาน เพื่อปรับปรุงศักยภาพ ความสามารถ และเพิ่มพูนทักษะฝีมือแรงงานของทั้งสองประเทศ เพื่อประโยชน์ในการขับเคลื่อนเศรษฐกิจของไทย โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ร่างบันทึกข้อตกลงด้านการจ้างแรงงานฯ ได้กำหนดให้แรงงานที่ผ่านการคัดเลือกและได้รับอนุญาต จะต้องมีการประกันสุขภาพหรือการบริการสุขภาพตามที่กำหนด ซึ่งสอดคล้องกับมาตรการของกระทรวงสาธารณสุข

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(ศาสตราจารย์รัชตะ รัชตะนาวิน)
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุข

สำเนาถูกต้อง

สำนักงานปลัดกระทรวงสาธารณสุข

สำนักการสาธารณสุขระหว่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๕๙๐ ๑๓๖๖

โทรสาร ๐ ๒๕๙๑ ๘๕๖๒, ๐ ๒๕๙๐ ๑๓๗๔

(นางสาวเฉลิมขวัญ ทองจันทร์)

นักวิชาการนโยบายและแผนชำนาญการพิเศษ

ด่วนที่สุด

ตช ๐๐๐๒.๖๑/๒๕๖๐



สำนักงานตำรวจแห่งชาติ
ถนนพระราม ๑ เขตปทุมวัน
กรุงเทพฯ ๑๐๓๓๐

๒๐ กรกฎาคม ๒๕๕๘

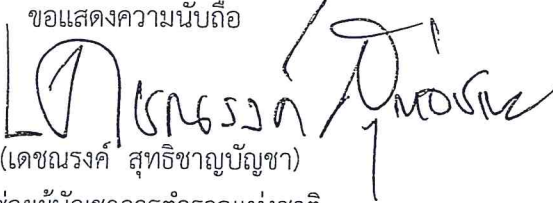
เรื่อง ร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงาน (MoU) และร่างบันทึกข้อตกลงด้านการจ้างแรงงาน (Agreement) ระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

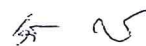
อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๖/ว(ล) ๒๓๘๙๑ ลงวันที่ ๑๓ กรกฎาคม ๒๕๕๘

ตามหนังสืออ้างถึง สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ขอความร่วมมือมายังสำนักงานตำรวจแห่งชาติ เสนอความเห็นในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงาน (MoU) และร่างบันทึกข้อตกลงด้านการจ้างแรงงาน (Agreement) ระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม ตามที่กระทรวงแรงงานเสนอ ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

สำนักงานตำรวจแห่งชาติ ขอเรียนว่าได้พิจารณาแล้ว ไม่มีข้อขัดข้องต่อร่างบันทึกความเข้าใจฯ และร่างบันทึกข้อตกลงฯ ดังกล่าว
จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ
พลตำรวจโท 
(เดชนรงค์ สุทธิชาญบัญชา)
ผู้ช่วยผู้บัญชาการตำรวจแห่งชาติ
ปฏิบัติราชการแทนผู้บัญชาการตำรวจแห่งชาติ

สำเนาถูกต้อง



(นางสาวเจลิ้มขวัญ ทองจันทร์)

นักวิเคราะห์นโยบายและแผนชำนาญการพิเศษ

ฝ่ายสนธิสัญญาและกฎหมาย

กองการต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๐๕ ๓๐๓๘ โทรสาร ๐ ๒๒๕๑ ๖๒๗๑

กฤษฎีกา

ที่ นร ๐๕๐๕/๒๕๓๕๘



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๑๖ กรกฎาคม ๒๕๕๘

เรื่อง ร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงาน (MOU) และร่างบันทึกข้อตกลงด้านการจ้างแรงงาน (Agreement) ระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม

เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงาน

อ้างถึง หนังสือกระทรวงแรงงาน ด่วนที่สุด ที่ รง ๐๒๐๕.๑/๑๐๘๘๘ ลงวันที่ ๑๓ กรกฎาคม ๒๕๕๘

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. สำเนาหนังสือกระทรวงอุตสาหกรรม ด่วนที่สุด ที่ อก ๐๘๐๔/๓๔๘๕ ลงวันที่ ๑๔ กรกฎาคม ๒๕๕๘
 ๒. สำเนาหนังสือสำนักงานสภาความมั่นคงแห่งชาติ ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๘๐๘/๒๗๓๕ ลงวันที่ ๑๔ กรกฎาคม ๒๕๕๘
 ๓. สำเนาหนังสือสำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๙๑๒/๒๕๗ ลงวันที่ ๑๓ กรกฎาคม ๒๕๕๘
 ๔. สำเนาหนังสือสำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ ด่วนที่สุด ที่ นร ๑๑๑๑/๔๐๒๑ ลงวันที่ ๑๔ กรกฎาคม ๒๕๕๘

ตามที่ได้เสนอเรื่อง ร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงาน (MOU) และร่างบันทึกข้อตกลงด้านการจ้างแรงงาน (Agreement) ระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม ไปเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา รวม ๓ ข้อ ดังนี้

๑. ให้ความเห็นชอบร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงาน (MOU) ระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม และร่างบันทึกข้อตกลงด้านการจ้างแรงงาน (Agreement) ระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม

๒. เห็นชอบให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงานเป็นผู้ลงนามของผู้แทนฝ่ายไทยในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงาน (MOU) และข้อตกลงด้านการจ้างแรงงาน (Agreement) ระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม โดยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงาน ทูพพลภาพและสวัสดิการสังคมเป็นผู้ลงนามของผู้แทนฝ่ายสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม

๓. เห็นชอบการนำเข้าแรงงานจากเวียดนาม ตามร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงาน (MOU) และร่างบันทึกข้อตกลงด้านการจ้างแรงงาน (Agreement) ระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนามเพื่อทำงานในกิจการก่อสร้างและกิจการประมง ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงอุตสาหกรรม สำนักงานสภาความมั่นคงแห่งชาติ สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา และสำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติได้เสนอความเห็นและข้อสังเกตไปเพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรีด้วย ความละเอียดปรากฏตามสำเนาหนังสือที่ส่งมาด้วยนี้

/คณะรัฐมนตรี ...

คณะรัฐมนตรีได้ประชุมปรึกษาเมื่อวันที่ ๑๔ กรกฎาคม ๒๕๕๘ ลงมติว่า

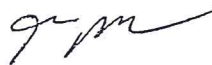
๑. เห็นชอบทั้ง ๓ ข้อ ตามที่กระทรวงแรงงานเสนอ ทั้งนี้ ให้กระทรวงแรงงานรับข้อสังเกตของกระทรวงอุตสาหกรรมไปพิจารณาดำเนินการต่อไป

๒. หากมีความจำเป็นต้องปรับปรุงแก้ไขร่างเอกสารดังกล่าวที่ไม่ใช่สาระสำคัญหรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของไทย และไม่ขัดกับหลักการที่คณะรัฐมนตรีได้ให้ความเห็นชอบไว้ ให้กระทรวงแรงงานดำเนินการได้ โดยให้นำเสนอคณะรัฐมนตรีทราบภายหลังพร้อมทั้งชี้แจงเหตุผลและประโยชน์ที่ไทยได้รับจากการปรับเปลี่ยนดังกล่าว ตามหลักเกณฑ์ของมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๓๐ มิถุนายน ๒๕๕๘ (เรื่อง การจัดทำหนังสือสัญญาเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือองค์การระหว่างประเทศ)

๓. ให้กระทรวงการต่างประเทศจัดทำหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Powers) ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงานเป็นผู้ลงนามในเอกสารดังกล่าว

จึงเรียนยืนยันมา ทั้งนี้ สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีได้แจ้งให้ผู้ที่เกี่ยวข้องตามบัญชีแนบท้ายทราบด้วยแล้ว

ขอแสดงความนับถือ



(นายธีระพงษ์ วงศ์วิลาส)

รองเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน

เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ด่วนที่สุด

ที่ ๐๑๐๒.๑/ ๑๙๕๔

เรียน ปลัดกระทรวงแรงงาน

เพื่อโปรดแจ้งหน่วยงานที่รับผิดชอบทราบ และดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไปด้วย จะเป็นพระคุณยิ่ง ทั้งนี้ ได้นำเรียน รมว. รง. ทราบแล้ว

รตี วัลลิสต์

(นางรตี วัลลิสต์)

นักวิเคราะห์นโยบายและแผนชำนาญการพิเศษ
รักษาการในตำแหน่งหัวหน้าสำนักงานรัฐมนตรี

๑๗ ก.ค. ๒๕๕๘


สำนักพัฒนายุทธศาสตร์และติดตามนโยบายพิเศษ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๘๐๐๐ ต่อ ๓๒๗ (ศรีनिया), ๔๔๑ (เฉลิมขวัญ)

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๑๔๔๖

www.cabinet.thaigov.go.th

ได้รับไว้แล้ว


๑๗ ก.ค. ๒๕๕๘

17/7/58